

## PROTEGIENDO LAKE MEAD

Cuando el agua entra a las calles y canales debido a la lluvia, la irrigación de terrenos, una manguera, u otros medios en el sur de Nevada, pueden recoger contaminantes que quedan en el suelo y transferirlos a los desagües pluviales. Los desagües pluviales se vacían en Las Vegas Wash, sin pasar por una planta de tratamiento de aguas residuales. Las Vegas Wash luego desemboca en Lake Mead, donde los contaminantes pueden afectar la calidad del agua y dañar los peces y las plantas. Lake Mead es la fuente principal de agua potable del sur de Nevada y donde muchas personas pasan tiempo pescando, nadando y paseando en bote.



## ¿NECESITO UN PERMISO DE DESCARGA DE AGUAS PLUVIALES?

Negocios como chatarrerías y servicios de transporte con talleres de mantenimiento de vehículos u operaciones de limpieza necesitan solicitar el Permiso General Multisectorial (Multi-Sector General Permit) al Departamento de Protección Ambiental de Nevada (Nevada Department of Environmental Protection – NDEP). Para obtener más información, visite [ndep.nv.gov/water/water-pollution-control/permitting/stormwater-discharge-permits/industrial-permit](http://ndep.nv.gov/water/water-pollution-control/permitting/stormwater-discharge-permits/industrial-permit) o llame al 702-486-2850 y pida hablar con alguien sobre el Permiso General Multisectorial.

## REGULACIONES DE AGUAS PLUVIALES

City of Henderson tiene ordenanzas que previenen la descarga de contaminantes a las calles y alcantarillas que no están compuestas de aguas pluviales. Las empresas que no cumplan las normas serán notificadas y son responsables de llevar su negocio al nivel de cumplimiento de las regulaciones. No cumplir con las leyes de aguas pluviales puede resultar en infracciones y multas.

## SU RESPONSABILIDAD

Las acciones que usted y su personal tomen pueden ayudar a evitar que los contaminantes lleguen a Lake Mead. Asegúrese de que su personal sepa cómo sus acciones contribuyen a la contaminación de las aguas pluviales y cómo pueden prevenirla. Utilizando mejores prácticas de gestión (Best Management Practices – BMPs), usted y su personal pueden enorgullecerse de trabajar de manera limpia y ecológicamente responsable y ayudando a proteger Lake Mead.



## PARA MÁS INFORMACIÓN

### PARA REPORTAR UNA DESCARGA EN UN DESAGUE PLUVIAL

City of Henderson  
Environmental Services (Servicios Ambientales)  
702-267-2208

### PARA REPORTAR BLOQUEOS DE DRENAJES

City of Henderson  
Flood Control – Street Sweeping  
(Control de Inundaciones - Barrido de Calles)  
702-267-3259

### DENUNCIAR DESECHO ILEGAL

Southern Nevada Health District  
[southernnevadahealthdistrict.org/permits-and-regulations/solid-waste-compliance/illegal-dumping/](http://southernnevadahealthdistrict.org/permits-and-regulations/solid-waste-compliance/illegal-dumping/)  
702-759-0600

### INFORMACIÓN DE RECICLAJE

NDEP  
[ndep.nv.gov/nevada-recycles](http://ndep.nv.gov/nevada-recycles)  
Republic Services  
[recyclingsimplified.com](http://recyclingsimplified.com)

### ¿QUÉ MÁS PUEDES HACER?

Para obtener más ejemplos de las mejores prácticas de gestión, consejos y técnicas de prevención de la contaminación que puede ayudar a proteger la calidad del agua, consulte [lvstormwater.com](http://lvstormwater.com) y [stormwatervegas.com](http://stormwatervegas.com).



## PREVENIR LA CONTAMINACIÓN DE LAS AGUAS PLUVIALES

### CONSEJOS AUTOMOTRICES

HENDERSON™

## PREVENCIÓN DE LA CONTAMINACIÓN MEDIANTE MEJORES PRÁCTICAS DE GESTIÓN

Cuando sea posible, el mantenimiento y el almacenamiento del vehículo debe realizarse en interiores y no en la calle.

### LÍQUIDOS Y QUÍMICOS PARA VEHÍCULOS

- Los líquidos y productos químicos del vehículo deben almacenarse en interiores cuando sea posible.
- Si se almacenan líquidos o productos químicos al aire libre, no deben almacenarse directamente en el suelo, sino que se debe proporcionar otro tipo de contención secundaria. Además, deben almacenarse cubiertos para evitar que las aguas pluviales enjuaguen el exterior del contenedor y se transporten los contaminantes.

- Los líquidos y productos químicos del vehículo deben almacenarse en recipientes seguros con tapas cerradas, en buen estado (sin óxido, protuberancias, agujeros), y debidamente etiquetado.
- Los líquidos y productos químicos usados en vehículos deben reciclarse. Si el reciclaje no es una opción, debe deshacerse de los líquidos del vehículo a través de su proveedor o contactar a Republic Services.

### PARTES

- Utilice el limpiador de piezas con un depósito para capturar disolventes cuando las piezas se pueden quitar del vehículo. Si una pieza no se puede quitar, coloque un material absorbente, bandeja de goteo u otro recipiente para recolectar cualquier material desechado u otro material de limpieza.

### ALMACENAMIENTO DE VEHICULOS

- Si un vehículo tiene fugas, se va a llevar a una chatarrera, o va a estar sentado al aire libre para almacenamiento, drene los fluidos del vehículo.
- Guarde las baterías y las piezas adentro o bajo techo (techo, lona, etc.) y no directamente en el suelo.



### BUENAS PRÁCTICAS DE MANTENIMIENTO EN CASA

- Cuando sea posible, complete el trabajo en el interior. Si el trabajo debe completarse en el exterior, busque un área que sea cubierta, fuera de la ruta del flujo de las aguas pluviales y en una superficie que se pueda limpiar (usando métodos secos) como el concreto.
- Sepa de dónde sale el agua de lluvia de su propiedad y asegúrese de que esas áreas estén libres de residuos, escombros y otros contaminantes.
- Barra el área exterior. No lave áreas externas, ya que esto hace que el agua empuje los contaminantes al desagüe pluvial. Si un área necesita más limpieza use un trapo en lugar de una manguera.
- Mantenga regularmente su separador de agua y aceite y los limpiadores de piezas.
- No permita que el agua de lluvia se mezcle con el agua de lavado de vehículos, áreas de trabajo o talleres.
- Coloque las tapas en los contenedores de basura. Si su contenedor de basura no tiene tapa, use una lona o alguna otra opción o mejor práctica (Best Management Practices - BMP).

### DERRAMES

- Tenga disponible un kit para derrames. Un kit de derrames debe contener un material absorbente, bolsas desechables o contenedores y equipo de protección personal como guantes y gafas.
- Limpie los derrames de inmediato. Los derrames pueden venir de baterías con fugas, vehículos con fugas, gasolina, cambios de líquido del vehículo, etc. Si no es seguro limpiar el derrame, llame al 911. Si es seguro hacerlo, intente contenerlo.
- Asegúrese de desechar correctamente todos los materiales.

### RECUERDE

Inspeccione su sitio de trabajo para asegurarse de que se estén utilizando las mejores prácticas de gestión (BMPs) y que se estén manteniendo adecuadamente. Cualquier cosa que termine en el suelo puede llegar al desagüe pluvial. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con la **Oficina de Servicios Ambientales (Office of Environmental Services) al 702-267-2208**

**Recuerde: ¡Solo lluvia en el drenaje pluvial!**

Gracias por hacer su parte para ayudar a proteger la calidad del agua del Sur de Nevada y Lake Mead!



Las placas del pez "Kip" y los rótulos cerca de los drenajes les recuerda a los residentes mantener limpio (Keep it Pristine - KIP). Lo que baja por los drenajes se va sin ningún tipo de tratamiento para Lake Mead.

Los flujos de lluvia son las únicas aguas pluviales que deben entrar en los drenajes. Desechos de cualquier cosa deben ser reportados. Si ve algo, diga algo.